



# ÓHEGY-HÍREK

ÓBUDA HEGYVIDÉKIEK EGYESÜLETÉNEK LAPJA • XXIV. ÉVFOLYAM 9. SZÁM • 2019. NOVEMBER

## Kiscell hatvan éve

Egy zárandokhely története

**Viszket Zoltán**

történész vetítettképes előadása

**november 29-én, pénteken 18:00 órakor**

a Táborhegyi Népházban.

*(Részletek a 8. oldalon)*

Új foglalkozás indul:

## Kreatív kézműveskedés gyerekeknek

a Táborhegyi Népházban,

**november 27-én, szerdán 17 órakor.**

*(Részletek a 5. oldalon)*

## Adventi koszorút készítünk

a kicsinyeknek közben rajzfoglalkozás

**november 30-án, szombaton 17:00 órától.**

Belépés ingyenes, a kellékek ára 1200.- Ft.

Várjuk felnőttek és gyermekek érkezését.

**Készítsünk együtt adventi koszorút!**

*(Részletek a 5. oldalon)*

## Hegyvidékünk tájértékei

Rendkívüli, tematikus túra

**november 10-én, vasárnap 9:00 órakor**

Túravezető: **Csemez Attila** tájépitész

Találkozó a 137-es autóbusz

Máramaros úti végállomásánál

*(Részletek a 3. oldalon)*

## Vasárnapi mozi

Asghar Faradi:

Mindenki tudja /2018/

**november 17-én, 17.00 órakor**

a Táborhegyi Népházban.

## Programok:

Óbudai Kamarazenekar	nov. 8. p.	19:00
Hegyvidékünk tájértékei	nov. 10. vas.	9:00
Családi vasárnap - Varázsgömb	nov. 17. vas.	10:00
Vasárnapi mozi	nov. 17. vas.	17:00
30. születésnap	nov. 22. p.	19:00
Szülinapi Tánco Vigasság	nov. 23. szo.	18:00
Kreatív kézművesség	nov. 27. sz.	17:00
Kiscell hatvan éve - előadás	nov. 29. p.	18:00
Adventi koszorúkészítés	nov. 30. szo.	17:00
Jön a Mikulás Népházba	dec. 8. vas.	10:00
Jön a Mikulás Virágos-nyeregbe	dec. 8. vas.	16:00
Állandó programok	9. oldalon	

A következő lap megjelenésének időpontja:  
2019. december 5.

## Szülinap - 30 éves az Egyesület

Az Egyesület Vezetősége szeretettel vár minden érdeklődőt

**november 22-én, pénteken, délután 19.00 órakor**

kezdődő születésnapi ünnepségre.

## Szülinapi Tánco Vigasság

a 30 éves évforduló alkalmából a Táborhegyi Népházban,

**november 23-án, szombaton 18:00 órától.**

Élő zenét szolgáltatja: Napsugár Band

ritmus gitár-orgona-ének-bendzso: Józsa Norbert/Berti; szólógitár: Ábrányi Andor;

basszusgitár: Hanti Jenő; a dobokat püföli: Hadvári Gábor

Belépés ingyenes. Hozd el vidám, táncoslábú barátaidat, szomszédjaidat!

*(Napsugár Band a 3. oldalon)*

Családi vasárnap  
a Táborhegyi Népházban

## VARÁZSGÖMB

Vidám, tartalmas, játékos, interaktív  
gyerekelőadás, a történet fő törpéjével,

Csipikével, ill. Mollini bűvessel,

aki meglepő és egyben

humoros varázslatokat is tartogat,

**november 17-én, vasárnap 10:00 órakor.**

Varázsgömb tulajdonos:

**Kilin Ildikó** színművésznő,

Mollini bűvész:

**Moltész Gyula** bűvész.

*Belépő a szokásos:*

*rangidős gyermek 1000 Ft, a tesók 500 Ft.*

## Óbudai Kamarazenekar ősi koncertje

a Táborhegyi Népházban

**november 8-án, pénteken 19:00 órakor.**

Corelli: Concerto grosso C-dúr, Opus 6 Nr. 10

Elgar: Serenade, Op. 20

Corelli: Concerto grosso (Karácsonyi),

Opus 6 Nr. 8

Mozart: Divertimento D-dúr, KV 136

Közreműködik:

Renkecz Kálmán, Gazda Zsuzsa hegedű,

Bódis Miklós gordonka, Olsvay Endre orgona.

Vezényel: **Gazda Péter**

*(Részletek a 3. oldalon)*

## JÖN A MIKULÁS

december 8-án, vasárnap.

10.00 órakor a Táborhegyi Népházba (a kicsinyekhez)

délután 16.00 órakor a Virágos-nyeregbe.

*(Részletek a 3. oldalon)*



## Egyesületi élet a Hegyvidéken anno

Ebben az évben ünnepeljük Egyesületünk 30. születésnapját, amely joggal ad alkalmat és lehetőséget a visszaemlékezésre. Ez a múltidézés akkor lenne teljes, ha a korábbi – még a helyiek számára is kevésbé ismert – hegyvidéki egyesületekről szintén szó esne. Ma már csak az a kevés lokálpatrióta, illetve a lakóhelyük történetét lelkesen kutatók között ismert annak a két korábbi egyesületnek, polgári-civil szerveződésnek a léte és működése, amely egykor összefogta a Hegyvidéken élők közösségét.

1896-ban alakult meg a III. ker. Föld- és Szőlőművesek Egyesülete, amelynek központja a Szentendrei utca 16. szám alatt volt (ennek az utcának egy része ma már nem létezik, a megmaradt fele a Hídfő és a Harrer Pál utca). A szervezet elsődleges célja és feladata a szőlőbetegségek miatt tönkre-

ment gazdák megsegítése és érdekeinek védelme volt. Számos jótékonykodási bált szerveztek számukra – főleg a Bródy/Korona kávéház-vendéglőben, valamint még jó ideig koordinálták a szüreti felvonulásokat a településen. Ezen egyesület feladata volt még a szőlőkénegező eszközök raktározás és kiosztása, amelyet az általuk használt táborhegyi szőlőtelep vincellérházában őriztek. A 20. század elején, sokáig id. Weber József volt az elnöke, akit nagy köztisztelt övezett városszerte. Az 1920-as években nagyjából ezer tagja volt az egyesületnek, amely jelentősnek volt mondható.

A másik egyesületi „előd”, az Óbuda Hegyvidéki Szövetség volt. Ennek is volt egy rövidéletű előzménye az 1909-ben alapított Remete- és Táborhegyi Lakók Szövetsége. Feladata a hegyvidékiek panaszainak tolmácsolása volt

az illetékes hivatalok felé. Ez nem működött elég hatékonyan, ezért fokozatosan meg is szűnt. Az I. világháborút követően helyette alakult meg az Óbudai Hegyvidéki Szövetség, amely sokkal hatékonyabban és agilisan folytatta tevékenységét, mint elődje. A két világháború között kb. 600 ház állt a területen, mintegy másfélezer lakossal, akiknek problémát jelentett a városrész lassú fejlődése. Ennek legfőbb okozói – véleményük szerint – a Bécsi úton működő téglagyárak voltak. Hosszú éveken át folyt a harc a Hegyvidéki szövetség – állításuk alapján kb. 650 taggal – és a téglagyárak vezetői között. Lényegében a gyárak bezárását tűzték ki célul, mondván, egészségtelenek, veszélyesek és rombolják a városképet. Ezek jogosnak tűnnek, azonban az említett gyárak több ezer embernek adtak vala-

milyen minimális megélhetést. A másik fontos terület a Hegyvidéken alapítandó iskola ügye volt. Ennek elősegítésére 1931-ben még egy táborhegyi telket adományoztak a fővárosnak, hogy ott épüljön fel az iskola. Továbbá a Szövetség küzdött a helyi csatornázás és közlekedés fejlesztéséért, valamint az építendő Nemzeti Stadion ügyében is markáns véleményt fogalmazott meg.

Közvetlenül a II. világháború után, a rohamléptekben kiépülő monolitikus pártállam nem tűrt meg semmilyen önálló, civil egyesületet és szervezetet, ezért – több helyi szerveződés mellett – hamar betiltották azokat, működésüket megszüntették. A Föld- és Szőlőművesek Egyesület és az Óbuda Hegyvidéki Szövetség munkája szép példát mutatott az utókornak a helyi összefogás és a szervezett érdekvédelem fontosságáról, amelynek reméljük méltó örököse és folytatója Egyesületünk.

*Horváth Péter*

## Polgármesterünk, és Hegyvidékünk képviselői

Szeretettel köszöntjük megválasztott polgármesterünket Dr. Kiss László urat, valamint Strenner Imre, Óri László és Csongrádi János urakat, hegyvidékünk választott képviselőit. Elért eredményeikhez gratulálunk, tevékenységük során sikeres városfejlesztő munkát, hozzá kellő anyagi hátteret kívánunk.

Egyesületünk működési területe – ahol az Óhegy-híreket is házhoz visszük – Óbudának a Bécsi út és Hármashatár-hegy közötti, úgynevezett „Óbuda hegyvidéke” településrésze, melyet délről a Kiscelli utca

és Kolostor út, északról a Kocsis Sándor út határol.

Hegyvidékünket három választókerület érinti, ugyanis mindegyik körzethez a Bécsi úttól keletre eső területek is csatlakoznak.

A 4. számú választókerületben képviselőnk Strenner Imre, ő a Perényi lejtőtől délre eső lakótársaink ügyét képviseli. Az 5. számú választókerületben Óri László a képviselő, akinek területét délről a Perényi lejtő, északról a Farkatorki lejtő, Farkastorki út, Zúzvara utca, Erdőalja út és

a Királylakai út határol. Ettől északra eső 8. számú választókerület lakóit Csongrádi János képviseli, Mindannyian a Momentum-DK-MSZP-Párbeszéd-LMP jelöltjei.

Gratulálunk eredményeikhez, és készséggel tájékoztatjuk őket környezetünk problémáiról, lakosokat érintő gondokról, ezzel is segítve munkájukat. A következő számainkban – riportok révén – közelebbről is megismerhetik tisztelt képviselőinket, és olvashatják fogadóóráikat.

*Felcsuti László*

*Egyesület Vezetősége nevében*



**Dr. Kiss László**  
Óbuda-Békásmegyer polgármestere  
Tel: 437 8500; 437 8696  
drkisslaszlo@obuda.hu



**Strenner Imre**  
4. számú választókerület  
Tel: 20-383 6003  
strenner.imre.obuda@gmail.com



**Óri László**  
5. számú választókerület  
Tel: 70-772 5183  
orilaszllocsaba@gmail.com



**Csongrádi János**  
8. számú választókerület  
Tel: 70-213 1350  
csongradi.janos@gmail.com

Hadvári Gábor

## Játszik

### a Napsugár Band

*Mátyás királyunk - az igazságos  
Áll Visegrádon, a palota udvarán  
S gondolkodik, legyen egy buli  
Kedvenc klubjában Óbudán*

*Mert kell a népnek a tánc, mulatság  
Nem csak mindig a sok robot  
Behívátja a palotába  
Hű szolgáját az írkokot*

*Így szól néki: " halld parancsom,  
Fogj papírt s lúd tolladat  
Amit most diktálok remélhetőleg  
Majd nagy sikert arat*

*Ez évnek novemberében  
Nagy vigaszgot csapunk  
Szóljon a zene, a vigadalom  
Legyen vidám e napunk*

*Zenéljen majd a Napsugár Band  
Halljuk a gitárt, az orgonát  
Peregjen dob, harsogjon ének  
Hetedhét országon át*

*Szólógitárján Ábrányi Andor  
Pengesse majd a húrokat  
Ki fülbemászó hangszinben játssza  
A gyönyörű Shadows számokat*

*Lássuk még ki jöhet szóba  
A "Napsugár Band" még kikből áll  
Hát persze, hogy a Hanti Jenő  
Ki basszus gitáron "bazsevál"*

*E négy húros hangszer nagy tudású  
Virtuóza a Jenő  
Bariton hangzású hangszerével  
A "Napsugár Band" alapja ő*

*Aztán itt van még Józsa Norbert  
Énekhang, gitár és orgona  
Mellesleg még bendzsón is játszik  
A zenekar "akkordosa"*

*És a dobok meg cintányérok  
Azok is szóljanak rendszeren  
Hadvári Gábor püfölje őket  
Néha hangosan,  
Néha meg csendesen*

*Leírta mindezt az írkok szolgálja  
De kihagyott fontos dolgokat  
Mátyás így szól: "Ejnye barátom,  
Valami ebből kimaradt"*

*Hadd tudja népem e nagy eseményt  
Mikor és hol rendezzük meg  
November 23-án  
Legyen a helyszín az Óhegyen*

*Ott van a NÉPHÁZ, népem háza  
Mely 30 éve áll  
Kívánságunkra a Napsugár Band  
E napon nekünk muzsikál.*

*Kérdi az írkok: "mond nagyuram.  
A NÉPHÁZAT merre taládom"  
Ő te balga 1037  
Toronya utca 33*

*Vidd hát a hírt írkok barátom  
Hallja meg Pest és Óbuda  
November 23 este 7-kor  
Indul a zene-bona*

## Jön a Mikulás!

*December 8-án, vasárnap*

Hegyvidékünkre immáron 23. éve jön lovon a Mikulás, hosszú szakállával, tele puttonyával, és megajándékozza a gyermekeket!

Idén is jön, nagyon vigyázunk, hogy el ne tévedjen. A kicsiny gyermekekhez délelőtt 10 órakor a Táborhegyi Népházba, ahol Csomor Kátával együtt közös énekléssel várják a Mikulást, akivel aztán beszélgethetnek és verset mondhatnak. Ott igazán közel kerülhetnek hozzá. A nagyobbak pedig 16.00 órakor a Virágos-nyeregben, táborút mellett várják majd a lovon érkező Mikulást. Akik közösen szeretnének felsétálni a nyeregbe, azokat 15.15-kor várjuk az Erdőalja úti buszvégállomásnál. Az ösvényen krampuszok tesznek fel találós kérdéseket, és

amelyik gyermek helyes választ ad, az szaloncukrot kap tőlük.

Reméljük, sokan eljönnek majd. Mindenki hozzon magával lámpát, meleg ruhát és alkalmas cipőt.

A mikulásjegyeket november 18-tól lehet kapni az Erdőalja úti ABC-ben, a Táborhegyi Népházban Varga Évától és az Erdőalja úti Iskolában. A jegy ára 800.- Ft, mely magában foglalja a mikuláscsomagot is, a részt vevő gyermek számára.

A nyeregben reméljük, nem lesz rossz idő. A hideg ellen kínálunk forró teát, forralt bort, aki pedig megéhezik, az a rendezvényünket támogató, Vörösvári úti Pizza Paradicsom étterem kínálatát kóstolhatja.

Minden kis és nagy gyermeket, felnőttét és családot szeretettel vár

*az Egyesület Vezetősége*

## Hegyvidékünk tájértékei

*A Remete-, a Látó-, az Újlaki- és a Hármashatár-hegy térségének tájértékei,*

*Hegyvidéki Séta – Kör. Tematikus túra november 10-én, vasárnap.*

*Túravezető Csemez Attila tájépitész*

A Séta-Kör immár harmadik éve minden szombaton szervezi sétáit, októbertől új útvonalon (Erdőalja út, Virágosnyereg, kék túraút a hármashatárköig, majd vissza), új találkozási ponttól (Erdőalja úti buszvégállomás). hogy egy kb. 6-7 km-es gyaloglással egészségünk javításához hozzátegyünk, frissek és fittekek maradjunk. A túrák karácsonyig tartanak, de a november 9-i, szombati túra helyett másnap találkozunk.

November 10-én azonban – lakókörnyezetünk mélyebb megismerése céljából – egy

rendhagyó kirándulásra hív mindenkit a Séta-Kör a Budai hegyek hozzánk közel eső térségének megismerésére. A táj karakterének fontos összetevői, meghatározói az egyedi értékek. A Remete-, a Látó-, az Újlaki- és a Hármashatárhegy fellelhető természeti, biológiai tájegyének megismerésében Csemez Attila tájépitész-mérnök, gyakorlott túravezető segíti a résztvevőket.

A túra tervezett időtartama az időjárástól és az erőnléttől függő, kb. 4 óra. Találkozunk november 10-én vasárnap ko-

rábban, azaz 9.00 órakor, eltérő helyen, a 137-es busz Máramaros úti végállomásánál. Visszaérkezés az Erdőalja útra.

Várjuk a Hegyvidék lakóit, a helyi közösség tagjait, a családtagokat és barátait. Réteges öltözék, túracipő ajánlott. Legyen mindenkinél folyadék, esetleg kis harapnivaló, csoki a batyuban. A kirándulás csak akkor marad el, ha eső lesz (ha esetleg havazik, akkor is megtartjuk), bizonytalan időjárás esetén az indulás előtt fél órával érdeklődni lehet a szervezőnél.

*Halmágyi Edit, 20-590 2975*

## A zene gyönyörködtet ismét

*Óbudai Kamarazenekar őszi koncertje november 8-án 19:00 órai kezdettel a Táborhegyi Népházban (1037 Budapest, Toronya u. 37.).*

Van szerencsénk ismét koncertre hívni a Hegylakó társainkat az Óbudai Kamarazenekar szokásos őszi koncertjére, és az azt követő pogácsás – ásványvizes állófogadásra.

A műsoron igazi szórakoztató zene várakozik arra, hogy minél többen meghallgassuk. Arcangelo Corelli (1653-1713) olasz barokk zeneszerző, hegedűművész lesz az első vendégünk. A hegedűnek rangot adott, Handelnek ihletet, nekünk pedig örömet fog szerezni minden bizonnal egy Concerto Grossojával a Gazda Péter vezette Óbudai Kamarazenekar játékában.

Edward Elgar (1857 - 1934) késő-romantikus brit zeneszerző érkezik másodikként Szerenád-jával. Fiatalonkori műve máig népszerű, zenébe öntött kedves, kellemes vallomás.

Utána ismét Corellit hallgathatunk és utána

jön a könnyed rizspospor Divertimento Wolfgang Amadeus Mozarttól (1756-1791). Nem az, amiről az angolok azt állítják, hogy a Beatles onnan merített egy csöppet az ötlettengerből a Sárga tengeralattjáróhoz, hanem épp egy másik.

Koncertműsor: Arcangelo Corelli: Concerto grosso C-dúr, Edward Elgar: Serenade Arcangelo Corelli: Concerto grosso (Karácsonyi), Wolfgang Amadeus Mozart: Divertimento D-dúr.

Közreműködik: Renkecz Kálmán, Gazda Zsuzsa hegedű, Bódis Miklós gordonka, Olsvay Endre orgona. Vezényel: Gazda Péter.

A Zenekar nagyvonalú felajánlásával a koncert látogatása ingyenes, az állófogadásra felajánlást háziszüti és üdítő formájában szívesen fogadjunk.

*M.A.*



## Kertbarát Kör hírei

A Kertbarát Kör szervezésében, október elején tanulságos kirándulást tehettek az érdeklődő kertbarátok Tahitótfaluban, egy valódi, családi biokertben. Sajnos az időjárás aznap nem támogatta a szabadtéri programokat, de az igazi kertész tudja, miért jó, ha esik! Aki el tudott

jönni, nem csalódott: biotermesztési ismereteink sok, hasznos információval bővültek.

Októberi, rendes találkozóznk már nagyobb körben zajlott. Több kerti munkát megbeszélünk, és az is kiderült, ki foglalkozik inkább gyümölcsfákkal, vagy konyhakerttel. Tapasz-

talataink kicserélése után a „Biokert kontra hagyományos növényvédelem” kérdéskört Zsigó György növénydoktor jóvoltából részletesen megismerehettük. Felmerült még néhány téma, mellyel a jövőben – egy meghívott szakértő előadásában – szívesen foglalkoznánk közelebbről is. Levelezőlistánk ismét tovább bővült, ezért egyre többen tudunk hasznos anyagokhoz, hivatkozásokhoz – írásban is – hozzájutni.

Következő találkozóznkra **november 11-én, hétfőn, 17 órakor**

kerül sor. Szokás szerint az aktuális kerti munkák átismétlésével indítunk. Majd két főbb témával ismerkedünk meg részletesebben. Egyik a holdnaptár szerinti kertészkedés, mely egész évben aktuális – megtudjuk, hogyan. Másik a magaságyás készítése, használata – akinek nincs, talán most kap

### Tisztelt Kertészkedők!

Kertápolást segítő

### Növényvédelmi felhívásaim

olvashatók a

**www.zsigogyorgy.hu** honlapomon.

Zsigó György  
okleveles agrármérnök,  
növényorvos

kedvet, jó ötleteket a megvalósításhoz. Az ismertetést követően mindkét esetben kicserélhetjük gondolatainkat, esetleges tapasztalatainkat is.

Reméljük, hogy az őszi kirándulások, családi programok mellett továbbra is sokan tudnak időt szakítani egy kellemes estére – kertbaráti körben!

Mikóné Ormos Márta  
kertbarat.ohegy@gmail.com



## Kertművészeti tanulmányúton pingvinkacsákkal

Kertbarát Körünk felkerekedett és tanulmányútra ment egy természetes zöldéskertészetbe, hogy onnan merítsen természetes ötleteket hegyi kertjeink ápolásához. Egészen Tótfaluig kellett mennünk, ahol a Három Kaptár biokertészet vendégei lehettünk, október 5-én délelőtt.

Célunkhoz tartozott a vegyszerhasználati lázunk csillapítása, erről a természet zuhogó eső formájú prizniccel gondoskodott is. Mi másnak tudjam be, hogy a szakadó esőben jártuk végig a két órás bemutató kerti sétát? Talán annak, hogy nem lehetett csak úgy elrohanni az ötletek mellett: egymás mellé sávosan ültetett növények védtek egymást a másikkal kártevőtől, mert az ember rájött, hogy, például, a cékla kártevője utálja a répa kártevőjét és fordítva. A babnak az egyébként igénytelen kukorica támaszt ad, a tök pedig a hatalmas leveleivel árnyékot a tűző nap támadásától, így ezeket érdemes együtt ültetni. A komposztba, ha riolitufát teszünk rétegesen, az az ásványi anyag utánpótlást is segíti. A már learatott zöldség szá-

ra mulcsként, talajtakaróként szolgál a föld kiszáradása és az utóbb beültetett növények védelmére is. Aratás után gyorsnövésű zöldségek épp elférnek és megteremnek szépen a hideg ős beköszönte előtt. És így tovább. A Kertbarát Kör október 14-i találkozóján hallhatunk még többet erről.

Sétánkon elkísért bennünket 14 pingvinkacsa, másként indiai futókacsa. A hangos, csinos, okos és humoros jószágok gondosan tanulmányozták a

kertet és ahol kártevőt találtak, lelkes ujjongással meg is ették. A gazdasszony szerint a kacsa-kompanyia a teljes 3 hektáros kertet rendben tartja. A napjuk azzal kezdődik, hogy futnak egy tiszteletkört a gazdasszony körül, aztán elköltik reggelijüket. Utána mennek és esznek, beszélnek és isznak, fürdenek és megcsipkednek a salátát alaposan a tetejétől az aljáig. Csak az van elkerítve tőlök. Kár, hogy a szűköcske hegyi kertjeinkben nincs számukra elég nagy tér a

futkározáshoz, elég víz a csobbanáshoz, pedig kártevő volna elég. Még a házuktól is kivennék a csigákat és meg is ennék ott helyben, nagy lelkesen! Épp, mint a tótfalui kertészet hivatalos macskája az ebédnek szánt, sütéshez előkészített kolbászhegyet, amit – na, jó – ő elcsent. Mert szerinte neki az járt. Nekünk pedig járt a citromfűves forró tea mézzel a gazdasszonytól, amit külön köszönünk.

Merthogy, köszönet a gazdasszonynak, Vukovich Danielának és Édesanyjának. Köszönet Ormos Mártnak és Zsigó Györgynek, hogy ezt a lehetőséget megtalálta, megszervezte nekünk, és saját kerti tapasztalataival kiegészítette az ott elhangzottakat.

Utóirat: kertgondoskodási, életviteli tanácsadás, konzerválási praktikák témakörében a gazdasszony-tartotta kezdő és haladó kurzusokat magam is szívesen ajánlom Olvasóknak. Elérhetőségek: Három Kaptár Kft. Tahitótfalu, Tamási Áron utca 2021, <https://haromkaptar.hu>, facebook: Háromkaptár Kertműhely.



Diósi Vali

## Adventi koszorút készítünk

a Táborhegyi Népházban (1037 Toronya utca 33.)  
november 20-án, vasárnap 17:00 órától.

Készítsünk együtt adventi koszorút! Amíg a nagyobbak szüleikkel vagy a nagyival a koszorút készítik, addig a kisebbek a várakozás ünnepéhez kötődő rajzfoglalkozáson vehetnek részt. Ha a koszorúk elkészületek, másnap az első gyertyát otthonunkban meg is gyújthatjuk.

A belépés ingyenes, a kellékek ára koszorúként 1200.- Ft. Előzetes bejelentkezést szívesen fogadunk a +36-20 994 1431 telefonszámon, hogy a szükséges kellékek mennyiségét meg tudjuk becsülni. Szeretettel várjuk a felnőtteket és a gyermekeket egyaránt.



**Bridzs csapatverseny a Toronya utcában.** A Budai Motor Klub bridzs szakosztálya, az Óhegy Bridzs Klub, nagy sikerrel rendezte meg kétnapos, jubileumi, X. csapatversenyét a vándorkupáért. A győztes csapat a „Budaörs 17+” lett. A győztesek névsorban: Czimer Csaba, Harangozó László, Kuttner György, Szóts Gábor, és Zöld Ferenc.

Karácsonyi előkészületek

## Kreatív kézműveskedés gyerekeknek

Új foglalkozás a Táborhegyi Népházban,  
november 27-én, szerdán 17 órakor.



CRAZY CRAFTING, kreatív kézműves foglalkozás gyerekeknek szerdánként. Foglalkozásunkat azoknak az óvodás-iskolás gyerekeknek ajánljuk, akik szeretnek alkotni, és szívesen készítenek ajándékot szüleiknek, barátaiknak. Itt megismerkedhetnek a kézzel készített képeslapokkal, albumokkal, és még sok más kreatív dologgal, amelyekhez különféle anyagokat (papír/karton, gyöngy, fonalak, gipsz

stb.) használunk. Természetesen, a különböző anyagok használatához, a kézműves technikák elsajátításához szükséges anyagokat és szakmai segítséget nyújtunk. Az első foglalkozások témája a Karácsony. Jelentkezéseket 2019. november 20-ig várjuk az alábbi elérhetőségeken:

Dumitriu Gabriella

Kazup Erika,

30-824 4611

crazycrafting2019@gmail.com

**MŰ-TÉREM**

**MEGHÍVÓ  
ARTÉZI GALÉRIA  
KIÁLLÍTÁSÁRA**

Megnyitó:  
2019. november 9. szombat du 5 óra  
A kiállítást megnyitja:  
Dr. Cseuz Regina főorvos, műgyűjtő  
Nyitva: 2019. november 9-december 5.  
Rendezte S. Nagy Katalin

**KIÁLLÍTÓ MŰVÉSEK**

Alföldi László András  
Gábos József  
Hüber András György  
Láng Eszter  
Molnár Icsu István  
Mózes Katalin  
Németh Géza  
T. Horváth Éva  
Turcsányi Antal  
Zsubori Ervin

**ARTÉZI  
GALÉRIA**

1037 Budapest,  
Kunigunda u. 18.  
<http://www.artezi.hu>  
[galleria@artezi.hu](mailto:galleria@artezi.hu)

**BIZTONSÁG. BIZALOM.**  
**BEMY HOME**

**INGATLANBAN OTTHON VAGYUNK!**



**MOST 25 000 Ft ÉRTÉKŰ AJÁNDÉK  
MINDEN KIEMELT ÜGYFELÜNKNEK!\***

\* Kiemelt szerződés esetén tulajdonosi partnereink számára.  
További részletekről irodánkban tájékozódhat!

1038 Budapest, Fürdő u. 2. fszt. 2. | +36 (20) 334 6639 | [bemyhome@bemyhome.hu](mailto:bemyhome@bemyhome.hu)  
[www.bemyhome.hu](http://www.bemyhome.hu)



## Az avar

Jól tudjuk, miből keletkeznek. Így ősszel van belőle a legtöbb. Ha pedig a szomszéd óriás fájáról is idehullik, akkor ilyentéjt tömegesen van jelen. Azt mondja a rádióban a szakértő a minap, ott kellene hagyni, ahol van, mivel a sünök, a bogarak, az egyéb kicsiny élőlények természetes téli szálláshelye.

Igen ám, de mi van, ha gyönyörű fűvünk-re telepszik a sok levél? Jól befülledhet alatta az ápolt gyepek, pláne ha esős az ősztünk. Akkor most mi is legyen? Lehetne belőle komposztot csinálni, mint ajánlják a kertészkedőknek. Ha jó drága műanyag zsákokba gyömszöljük, hente elszállítják. Vagy maradna az elégetés, ami szóba sem jöhet, mivel tilos. Volt már arra is példa, hogy ezt valaki nem vette komolyan. Aki meg otthon volt, úgymint Gyes, idős kor, betegség, egy napot bezárt ablakok mellett tölthetett – mondják. Pedig de szép, 'ablak-nyitogató', napfényes ősztünk volt!

Azt is lehet hallani, náluk a telek státusa így ősztől különösen kellemetlen, amennyiben a többi telekhez képest lejjebb van. A szép kilátást illető oldalon vagy húsz éve elültettek egy hajdanán cuki pöttöm facsetét a kerítéstől egy méterre, ami most 15 méter magas. De nem is a kilátással van a baj, mert télen kopasz a fa. Ám az óriás átnyúló ágairól persze hogy több mázsányi falevél érkezik az ápolt gyepekre. Most mit lehet tenni? Jön a diplomáciai manőver, amikor az ember megpróbál barátságos, jószomszédi hangnemben

kommunikálni a tulajjal. 'Jó napot kívánok, hogy tetszik lenni, mi újság? Milyen szép az idei lombtermés, ugye? Mit is lehetne csinálni, na mit?'

Ha nem veszi az adást, rá lehet vezetni hajdani ígéretére, amikor csak 1 darab pici fa ültetése volt és ígerte az átnyúló ágak lemetzését. Ha a szomszéd nem emlékezne (csak úgy múlnak az évek!), illetve ha mérges lenne, akkor a diplomáciai kapcsolatok megszakadnak. Arra is lehet jó szomszédilag gondolni: érik a murci és mi kifogtunk egy kóstolási 'élőképet'.

Ha nekiállunk ásni egy jókora komposzt-gödört, biztos felvetődik, jó úton járunk-e? Inkább lízingelhetnénk egy jókora szélgépet és átranzportálhatnánk a leveleket a 'feladóhoz'. Aztán az is előfordulhat, hogy az avar megjelenhet a házunk esőcsatornáiban. Ez lehet jó pár méter magasan. Elérhetjük létrával kitisztogatni, de mi van, ha tériszony, vagy idősebb kor miatt félünk a magasban?

Ilyenkor jó pénzért hívjuk 'az embert', ha van.

Megint szólni kellene, de nem tesszük. 'Legyen béke közöttünk.' Nem azért jöttünk ide legtöbbször lakni, hogy folyton perlekedjünk valamiért.

Élj! az élni és élni hagyni elv, némi toleranciával fűszerezve.

Ha mindenki jól megfér a saját térfelén, nem olyan nehéz ezt megvalósítani. Ám?!

*W.Grass*

Varga Mihály miniszter,  
országgyűlési képviselő  
megbízásából

**Dr. Kővári Béla**  
**ügyvéd ingyenes**  
**jogsegélyt tart**

a Táborhegyi Népházban  
(1037 Bp., Toronya utca 33.)

**minden hónap**  
**második csütörtökén**

**18-20 óráig.**

Bejelentkezés nem szükséges.

**További információ**  
**a 20-200 0017**  
**telefonszámon.**

## Villanszerelő!

Bármilyen jellegű  
elektromos probléma  
vetődött fel  
otthonában,  
hívjon bizalommal,  
segítünk!

**Lelesz Gergely**  
**Telefon:**

**+36 70-908 3525**



„Közösen várásoltuk újjá, közösen vigyázzunk rá!” Szülők fogtak össze gyerekekkel, hogy kitakarítsák az elburjánzott gatz az Erdőalja Iskola előtti közterületen, az Erdőalja út és Királylakai út kereszteződésében kialakított járdaszigeten, majd növényeket ültettek.



## Iskolai hírek

Aranylő ősze fordult az időjárás és a versenyeken éremesővel jutalmazták fíradásainkat.

A 3. és 8.b osztály az első tíz helyezett között van a Bolyai matematika csapatverseny területi fordulójában. Harmadikos leány atlétáink I. helyezettek lettek (Babkó Nóra, Bánfalvi Szófia, Farkas Lili, Gergely Dalma, Pék Róza, Ulrich Lilla), Pék Róza pedig az egyéni II. helyet nyerte meg. A 8.-os fiúk közül a kerületi úszóversenyen Csiszer Vince 100 m-es mellúszásban I., Horváth Ákos a IV. helyen végzett. A 4x50 m-es váltóban Csiszer Vince, Horváth Ákos, Horváth Bence és Solti Csaba a III. helyezést érték el.

A Bolyai anyanyelvi csapatverseny terü-

leti fordulójára a későbbiekben kerül sor, de bízunk a matematikához hasonló eredményekben, hiszen 12 csapattal veszünk részt a versenyen.

Az előző lapszám megjelenése óta a tanítás mellett a szokásos, tanév eleji megfeszített adminisztrációs munka is folyt iskolánkban. Készült az aktuális tanév munkaterve, illetve az októberi állapotot rögzítő ún. októberi statisztika adatainak feltöltése az Oktatási Hivatal megfelelő honlapjára.

Evvel párhuzamosan készült két kollégánk, Lukácsné Farkas Gabriella és Szűcs Veronika az október 3-án és 8-án lezajlott Pedagógus II minősítésre. A pedagógus életpályamodellben a Pedagógus I-et követő fokozat eléréséhez az előző év november 25-ig kellett feltölteniük több tucat oldalas portfóliójukat az Oktatási Hivatal ev-

vel kapcsolatos felületére. Ennek központi feldolgozása és értékelése után került sor a minősítő bizottság látogatására. Ennek során először az említett két napon a kiérkező szakértő és elnök, valamint az iskola igazgatója megtekintett két tanórát. A látogatást óramegbeszélések követték, majd a két pedagógus prezentációval kísért előadásban védte meg portfólióját. Mindkét napon hozzáértő, empatikus kollégák alkották a minősítő bizottságot, úgyhogy a magas színvonalú szakmai munkát végző két kollégánk okkal bízik a minősítés sikerében.

Az október 23-i nemzeti ünnep alkalmából az eddigiektől kissé eltérő előadással emlékezünk meg az eseményekről. A drámai cselekményeket a 8.-os tanulók adják elő a jelen és a múltbeli események idősíkjait változtatva.

KE

## A 70. tanév ünnepi előkészületei, pályázatai

Iskolánk működésének 70. évfordulójára gazdag programsorozatot terveztünk. Iskolai eszközöket, kellékeket, rajzokat állítunk ki, valamint irodalmi műveket, videókat gyűjtünk és mutatunk be az ünneplőknek. Minderre pályázatokat írunk ki. A pályaművek benyújtandók az iskola titkárságán, legkésőbb **november 28. csütörtökig**. Íme, pályázati kiírások témái:

- 1. Régi idők iskolája:** Hogyan tanítottunk? Hogyan tanultunk? – témájú kiállítás. Ide várunk: 30 évnél régebbi taneszközt, tankönyvet, füzetet, írószert, bizonyítványt, fényképet.
- 2. Rajzpályázat:** Milyen volt 70 éve, milyen ma, vajon milyen lesz 70 év múlva az iskolánk? - Ide a gyerekek munkáit várjuk.
- 3. Vers- és próza pályázat:** Milyen volt 70 éve, milyen ma,

milyen lesz 70 év múlva az iskolánk? - Ide a gyerekek munkáit várjuk.

**4. 70 éves az iskola - logótervező pályázat:** A nyertes terveket pólóra nyomtatjuk és áruljuk.

**5. Videóinterjú-pályázat:** szülőkkel, nagyszülőkkel, idős rokonokkal. Témái: Milyen volt régen az iskolai élet?

A beérkezett pályamunkákból kiállítást rendezünk. A színvonalas munkákat jutal-

mazzuk. A videóinterjúkat feltöltjük az iskolai honlapra, és iskolai rendezvényeken, alapítványi bálon levetítjük.

A rajzpályázatra beérkezett pályamunkákból - az alkotók engedélyével - az alapítványi bálon árverést rendezünk.

A vers- és prózapályázat nyerteseinek munkáit - engedélyükkel - megjelentetjük az Óhegy Hírekben.

Nagy érdeklődéssel várjuk minden egykori és mai diákjaink pályaművét.

KE és NAT



**Közösségi munka az Iskolában:** Íme apukák és anyukák, akik magukénak érzik az iskolát, festik, díszítik, rendezgetik gyermekük tantermét.

## Kiscell hatvan éve

Egy zarándokhely története.

Viszket Zoltán történész vetítettképes előadása november 29-én, pénteken 18:00 órakor a Táborhegyi Népházban.

Az egykori, óbudai szőlődombot a 18. század elejétől nevezték Klein Mariazell-nek, vagy Kleinzell-nek, a magyar nyelvűek azóta is Kiscell-nek. 1724-ben ugyanis gróf Zichy Péter a máriazelli kegyeszoborról másolatot készített, majd a szőlődombon kápolnát épített. Később itt helyezik el a kegyeszobor másolatát. Az egykori szőlődomb ettől kezdve zarándokhellyé válik.

II. József rendelte alapján 1784-ben Óbudán is megszűnik a zarándokhelyet kezelő Trinitárius Rend, és ezzel vége szakad a kiscelli zarándoklatoknak.

A közel 60 év történetét, eseményeit ismerteti előadásában Viszket Zoltán történész, e kor-

szak kutatója, az Óbudai Múzeum muzeológusa.

Az Egyesület tervei közt szerepel e korszakot felidéző helytörténeti emlékhely megvalósítása. Az előadásra várjuk azokat, akik e korszakot már jól ismerik, talán a Kiscell emlékhelye ügyét is támogatják. Ők további információkkal bővíthetik ismereteiket. Várjuk azon érdeklődőket is, akik e témával még csak érintőlegesen találkoztak, de érzékenyek Óbuda helytörténete iránt, így Kiscell története iránt is. Most mindannyian megalapozott információkhoz juthatunk.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt.

Felcsuti László



## 360 évvel ezelőtt Óbudán

A Zichy-család birtokszerzése

Idén lesz 360. éve annak, hogy Zichy István, komáromi várkapitány, kamaraelnök 1659-ben megvásárolta a bécsi kincstár által korábban elzálogított komáromi uradalmat, amelynek akkor Óbuda is a része volt. Óbuda magánföldesúri mezőváros lett, amelyet az uralkodó, I. Lipót királyi adománylevélben erősített meg. A váruradalom Komáromtól egészen Zsámbékig húzódott és a korszak legnagyobb birtokszerzése volt. A birtokszerző 1671-ben fiára, ifj. Zichy Istvánra hagyta a még mindig török kézen lévő uradalmat, aki a török kiűzése után (1686) nekilátott a részben elnéptelenedett, elpusztult terület felélesztéséhez.

A Zichyek a bécsi kormányzattal egyetértve szorgalmazták a németföldről érkező - főleg katolikus - kivándorlók betelepítését. Ez nemcsak Óbudára, hanem az egész uradalomra vonatkozott. Az újonnan betelepülők 3 év adómentességet és kis földet kaptak a földesúrtól. Aki szőlőműveléssel kívánt foglalkozni, öt év adómentességet és nagyobb földterületet kapott.

1698-ban érkezett Óbudára az első szervezett német telepes csoport. Volt egy népcsoport, akiket sem Budán, sem Pesten nem láttak szívesen: a zsidókat. Ifj. Zichy Istvántól kezdve, a grófi család viszont szívesen látta őket Óbuda területén, ahol főleg kereskedelemmel foglalkoztak. 1700-ban meghalt ifj. Zichy István és az uradalom irányítását fia, Zichy Péter vette át.



Zichy Péter kevésbé volt rugalmas, mint az apja, illetve nagyapja. Zichy Péter erőszakos, durva és türelmetlen ember volt. A legnagyobb bevételi forrást a szőlőtermesztés, és ebből adódóan a borkészítés jelentette, amely nagyban elősegítette az uradalom fejlődését. Zichy Péter halála után az uradalmat özvegye, Bercsenyi Zsuzsa kapta meg, mivel fiuk – Zichy Miklós – még kiskorú volt. Az özvegy építtette fel az első urasági villát a mai Fő téren, a pes-

tisjárvány elmúltával rendelkezett a Szentháromság szobor megalkotásáról, valamint az ausztriai Maria Zell kegytemplom Mária szobrának másolatát és helyezte el Óbudán.

A rendkívül tehetséges és ambiciózus Zichy Miklós teljesen átváltoztatta Óbuda képét és életét. Az eddig Zsámbékon élő Zichy család Óbudára tette át uradalmi központját és lakhelyét. Felépült a Kiscelli dombon a trinitárius kolostor a Mária kegyhellyel, elkészült a Szent Péter-Pál templom. Egyre nagyobb területek kerültek művelés alá: szőlőföldek, szántóföldek. A 18. század közepére felépült a fényűző barokk főúri kastély a Fő téren, amelyet 1751-ben Mária Terézia királynő is felkeresett.

1758-ban váratlanul meghalt gróf Zichy Miklós. Az uradalom özvegyére, Berényi Erzsébetre szállt, aki 1766. január 1-én átadta az uradalmat a Magyar Kamarának. Cserébe 100 000 forintot kapott és évi 16 000 forint életjáradék illette meg élete végéig. További 39 000 forintot kapott az özvegy a kastély berendezési tárgyairól és az uradalom mezőgazdasági berendezéseiről. Így 1766-ban a Zichy-uradalom a Magyar Kamara kezébe került. Óbuda mindössze 107 évig (1659-1766) tartozott a Zichy-család uralma alá, azonban ez a 107 év mérföldkönek számított Óbuda fejlődésében. A Zichy-korszak alatt tették le a későbbi paraszt-polgári kultúra és az ipari városrész alapjait Óbudán.

Horváth Péter



# AZ EGYESÜLET HÍREI



„Egynek minden nehéz,  
sokaknak  
semmi sem lehetetlen”

## A megalakulás

Tizenöt évvel ezelőtti őszi délutánonként, ha összejöttünk egy kis beszélgetésre, kártyázásra, sakkozásra a "Mi Házunkban" egyre erősebbé vált bennünk az aggodalom, kié lesz a Ház? A hegyvidék lakosainak jelentős fizikai munkájával, a 60-as években felépült házat akkor az MSZMP alapszervezete birtokolta. A pártvagyon államosításával kapcsolatban meg volt a veszély, hogy a hegyvidékiektől idegen szervezet, gazdasági társaság vagy valamilyen párt megszerzi saját céljára, ezzel kizárva a hegyvidék lakosságát. Pedig már addig is több sikeres rendezvényre, vöröskeresztes, nyugdíjas összejövetelre volt lehetőség. Megtörtént, amitől féltünk, a TRIÓ Szövetkezet bérbe vette az épületet. Gyorsan kellett lépniük.

1989. november 30-án tizenheten megalakítottuk az "Óbuda-Hegyvidékiek Egyesület"-ét. Az alapító tagok elnökek engem, ügyvezetőnek Raffinger Andrásné, pénztárosnak Józsa Istvánt, számvizsgáló bizottság elnökének Sáringer Kálmánét, a bizottság tagjainak dr. Borzák Benőt és Gulyás Gézát választották. Alapító tag volt még Dr. Balogh Zoltán, Bersényi Iván, Bíró Jenőné, Deme Béláné, Kiss Albert, Martinez György, Mayer Ágnes, Nitsch Péterné, Pirochné Simon Zsuzsanna, Simkó Rózsa és Sprecher Ottó is. Az egyesület megszervezésében a más elfoglaltságai miatt tisztséget nem vállaló Bersényi Ivánnak is igen fontos szerepe volt. Az Óhegy Egyesületet a Fővárosi Bíróság 1989. december 13-án bejegyezte.

## Hegyvidékieké maradt a HÁZ!

A neheze csak ez után jött, meg kellett szerezni a Ház bérleti jogát. 1990. január 9-én 256 hegyvidéki lakos aláírásával adtuk be kérvényünket a Budapest Főváros Tanácsához a bérleti jog megszerzése érdekében, melyet megkaptunk és ettől kezdve "NÉPHÁZ" lett, ezzel is jelezve a hegyvidék lakosságának, hogy mindenkit várunk a házba. Eleinte hétfőn és pénteken 16-19 óráig tartott nyitva a ház.

1990. május 30-án tartottuk az Egyesület Közgyűlését. A 60-as években épült ház jelentős felújításra, karbantartásra szorult, melyet az Egyesület saját erejéből nem tudott elvégezni, ezért a III. kerületi Tanácstól 1990 júliusában egy mellékelt költségkalkuláció alapján anyagi segítséget kértünk a kulturált körülmények megteremtéséhez. Sajnos csak a legszükségesebbeket sikerült elvégezni, részben saját erőből. Ezek után kerestük a lehetőségeket a házban minél több rendezvény megtartására, melyek hozzásegítették az Egyesületet a ház állagának javítására.

Az alakulástól eltelt másfél év tulajdonképpen a

megmaradás, a ház közüze-mi számláinak kifizetésével, működő képességének megőrzésével, és továbbra is használati jogának megtartásáért folytatott küzdelemmel telt el, fűszerezve több sikeres rendezvénnyel.

Az ingatlan később Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának tulajdonába került, melyet 1994. január 31-én kötött szerződés alapján ingyenesen az Egyesület kizárólagos használatába adott, teljes körű fenntartás fejében.

Az ezt követő években az egyesület vezetői tovább gondoskodtak az épület fenntartásáról, támaszkodva elsősorban az Óbuda Önkormányzatra, de a Fővárosi Önkormányzatra, a hegyvidéki vállalkozások és egyesületi tagok olykor jelentős támogatásaira.

Ma ház, amely lényegében az Egyesület székháza, a helyi lakosság „nappali szobája”, kultúrháza, jó állapotban van, méltó helyet biztosít az Óhegy Egyesület szerteágazó tevékenységéhez, mellyel Óbuda életét gazdagítja.

Ács Ferenc  
az Egyesülete első elnöke

## 30. születési ünnep

2019. november 22-én,  
pénteken 17.00 órakor  
a Táborhegyi Népházban

A ma már 350 fős Egyesület Vezetősége úgy határozott, hogy november 22-én, ünnepli meg az évfordulót. A találkozó fotókiállítás keretében mutatja be az elmúlt 30 év eseményeit, majd visszaemlékezések hangzanak el az Egyesület történetéről, néhány fontos eseményéről, jövőbeli terveiről. Az ünnepet az Egyesület kórusának előadása gazdagítja, végül egy pohár pezsgő és sütemény mellett, összejövetelünket kötetlen beszélgetéssel zárjuk.

Ez ünnepi alkalomra meghívjuk polgármesterünket, országgyűlési és területi képviselőinket, az elmúlt időszakban munkánkat segítő polgármestereinket és képviselőinket. Meghívjuk Egyesületünk alapító tagjait, egykori vezetőit, minden tagot és hegylakó társunkat, továbbá partneregyesületeink képviselőit is, de azokat is, akik ez alkalommal kívánnak az Egyesülettel megismerkedni. Reméljük, sok régi kedves tagunk is velünk együtt ünnepel.  
az Egyesület Vezetősége

## ÓHEGY-HÍREK

HAVILAP  
(MKM 226.674/1998)

Kiadja:  
Óbuda-Hegyvidékiek Egyesülete,  
1037 Budapest, Toronya u. 33.  
Telefon: 30-230 6994

E-mail:  
egyesulet@ohegy.hu, www.ohegy.hu  
Felelős kiadó: Felcsuti László elnök.  
Szerkesztő: Mikes Kriszta, Dienes Andrea.

Hirdetésfelvétel:  
Óhegy Egyesület. Telefon: 70-325 3416

Előkészítés: Petit Typo Bt.  
Nyomás: Coradix Kft.

Megjelenik: 3000 példányban

## Állandó programok

a Táborhegyi Népházban, 1037 Bp., Toronya u. 33.

Jóga	h.	18:15-19:45
Kóruspróba	k.	18:00-19:30
Beszínestánc	k., cs.	17:00-18:00
Női egészségmegőrző torna	k., cs.	18:15-19:15
Férfi torna	k., cs.	19:30-20:30
Önismereti foglalkozás	2.sz.	16:00-17:30
Bridzs klub	sz.	17:30-21:30
Salsa tánc haladó	cs.	19:30-20:30
Kanaszta klub	cs.	15:00-18:00
Hegyvidéki Séta-Kör	szo.	9:30-11:30

Egyesületi iroda nyitva tartása: szerdán 18.00-20.00 h, a hét többi napján előre egyeztetett időpontban, tel.: 70-575 8848, vagy egyesulet@ohegy.hu. Gondnoki bejárata a Népház udvaráról.

## Apróhirdetések

- Bútorklinika a Hegyen! Mindenféle bútor javítása, felújítása, antik és stílbútorok szakszerű restaurálása! Tel: 388 2464, vagy 20-260 3012.
- Angol, német és magyar tanítás, tolmácsolás és korrepetálás a Testvérhegyen diplomás tanárnőnél. Külföldieknek ügyintézés magyarul. Tel: 20-375 8877.
- Fogászati kezelésre várok minden érdeklődőt (fogfehérités hidegfénnyel, gyermekfogászati megelőző kezelés, fogpótlás). Dr. Virág Dániel, cím: 1137 Budapest, Szent István krt. 4, III. em. 1. Tel: +36-20 522 1700, www.cleardent.hu



# HEGYVIDÉKIEK INGATLANIRODÁJA

Építési telkek, családi házak, új építésű  
és használt lakások értékesítése és bérbeadása

# ÓBUDALUX INGATLANIRODA



Forster Judit  
irodavezető-építész

150 aktuális ingatlant kereső ügyfél, 300 eladó vagy kiadó ingatlan ajánlat

TESTVÉRHEGY  
TÁBORHEGY  
REMETEHEGY  
MÁTYÁSHEGY  
ARANYHEGY  
ÜRÖMHEGY



1037 Budapest,  
Erdőalja út 46.

E-mail: [obudalux@oi.hu](mailto:obudalux@oi.hu)

**HÍVJON BIZALOMMAL!**

**06 30 696 6969**

[www.obudalux.hu](http://www.obudalux.hu) | [www.obudaihegyvidek.hu](http://www.obudaihegyvidek.hu)

## ÍNYENC KERT

ÉTTEREM ÉS KÁVÉHÁZ

ESKÜVŐK,  
CSALÁDI RENDEZVÉNYEK,  
BANKETTEK.

Szeretettel várjuk Kedves Vendégeinket ebéd menüinkkel is,  
leves + választható főétel 1050 Ft.

Ínyenckert étterem - 1037 Bp., Vörösvári út 131.  
Tel.: 487 3090, +30 476 1316, [www.inyenckert.hu](http://www.inyenckert.hu)

## CSÖPÖG, FOLYIK, ELDUGULT? KARESZ MEGOLDJA!

Hegyvidéki szerelő vállal

- WC, csap, szifon javítást, cserét
  - vizesblokk teljes felújítását,
  - duguláselhárítást
- kedvezményes árakkal



**06-20-981-6703**



**Kerti bográcsozás után vasárnapi ebéd.** Hárman készítettek gulyást bográcsukban, és vállalták az időigényes feladatot. A képeken balról jobbra, Détári Géza az igazi alföldi gulyása mellett, Szécsi Antal a fakanálvezető, aki Szabó Gyulával együtt főzött bakonyi betyárgulyást, és Lelesz Gergely finom gulyáslevesét kanalazza. A képen nem látható Veres Erika és leánya, Détári Berni, a majd 150 db különböző töltetű, mesés palacsintájával. Nem a palacsinta mese, hanem az ízei mesések. Bár a még nedves tűzifa miatt délutánba csúszott az ebéd, mégis igen vidám volt a hangulat.